世界民俗衣装 探寻人类着装方法的智慧

日 田中千代 著
李当岐 译

中国纺织出版社

需要全本请访问 www.ertongbook.com

内 容 提 要

本书作者亲自到全球各地采风，从所收集的3000余件民俗衣装中精选最具代表性的各地民俗衣装汇成本书，以着装方法为中心，以精美的着装图片和准确的服装结构示意图及明了的文字介绍了近四十种不同民俗衣装，并系统阐释了民俗衣装与国际服装、生活环境、体感气候之间的关系。这是一本广大服装专业师生、服装行业从业人员、服装服饰爱好者以及民俗文化爱好者不可多得的参考资料。

© Chiyo Tanaka 1985

本书中文版由日本株式会社平凡社授权中国纺织出版社独家出版发行。本书内容事先未经出版者书面许可，不得以任何方式或任何手段转载、刊登或翻印、复制。

著作权合同登记号：01－2000－1631

图书在版编目（CIP）数据

世界民俗衣装：探寻人类着装方法的智慧／日·田中千代著；李当岐译．—北京：中国纺织出版社，2001.4
ISBN 7-5064-1955-6/TS·1459

Ⅰ.世… Ⅱ.①田…②李… Ⅲ.服饰—风俗习惯—世界 Ⅳ.K891.23

中国版本图书馆CIP数据核字（2001）第07280号

策划编辑：刘 磊 责任编辑：张林娜 责任校对：俞坚沁
责任设计：何 建 责任印制：刘 强

中国纺织出版社出版发行
地址：北京东直门南大街6号
邮编：100027 电话：010-64168226
http://www.c-textilep.com/
E-mail:faxing@c-textilep.com
北京通州大中印刷厂印刷 各地新华书店经销
2001年4月第一版第一次印刷
开本：787×1092 1/16 印张：8.75
字数：120千字 印数：— 定价：.00元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

目录

彩图 …… 7
中文版序 …… 27
译者的话 …… 29
序 …… 31
人类生存的智慧——民俗衣装总论 …… 32
●民俗衣装的原点及其诞生 32
●民俗衣装与民族衣装 33
●衣生活环境与体感气候 34
●民俗衣装与国际服 35
●衣服的材料与资源 36
●衣服的尺寸与容积 37

缠绕 …… 39
●关于缠绕 40
●赋予“缠绕”以智慧的手织布 40
●缠绕的历史 40
●往左缠、往右缠 40
●布的支点 41
●生活与缠绕 41
1坦桑尼亚 康加 42
2印度 沙丽 44
3印度 多蒂 47
4尼泊尔 希塔科·帕瑞亚 50
5印度尼西亚 卡因·潘将 53
6泰国 帕·裙嘎本 56
7印度 阿萨姆邦女性的腰布 58
8不丹 基拉 60
9锡金 女性民俗衣装 62
10韩国 裳 64
11加纳 肯泰 66

开洞 …… 69
●衣服上的开洞 70
●洞的起源 70
●历史上所见到的用来伸出头和伸出胳膊的洞 70
●世界上的贯头衣 71
●乓乔和维佩尔 71
●高地的气候风土和紧身的衣服 71
●凯斯凯米特尔 72
1智利 乓乔 73
2智利 乓乔 75
3厄瓜多尔 乓乔 76
4墨西哥 维佩尔 77
5墨西哥 凯斯凯米特尔 79
6墨西哥 凯斯凯米特尔 81
7墨西哥 维佩尔·葛朗戴 83
8泰国 贯头形上衣——特尔 85
9危地马拉 波特 86
10土耳其 夏尔瓦 87

圆筒 …… 91
●关于圆筒的概念 92
●圆筒的起源 92
●圆筒的历史 92
●萨龙 93
●萨龙的布幅与人体 93
●萨龙的穿着方法 93
●萨龙与水浴 94
1印度尼西亚 萨龙 95
2马来西亚 萨龙 97
3马来西亚 萨龙 99

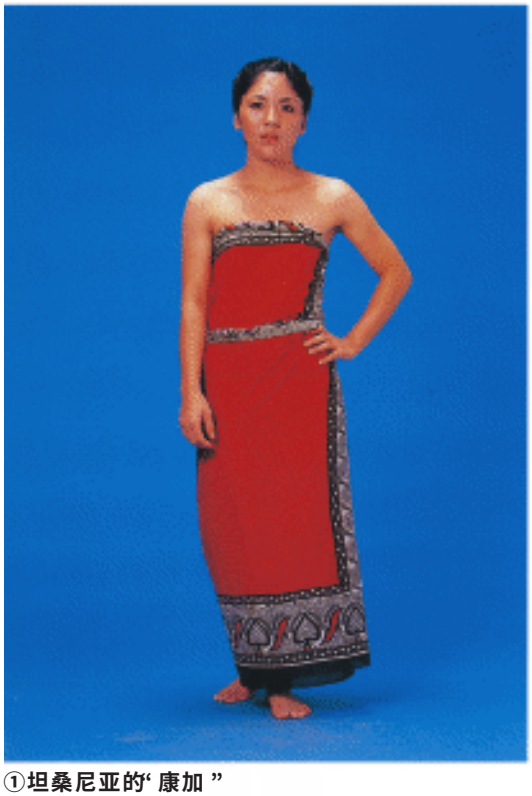
需要全本请访问 www.ertongbook.com

4缅甸 龙基 101
5缅甸 龙基 103
6泰国 帕·弄 105
7中国 筒裙 108

穿裤 …… 109
●话说‘穿裤’ 110
●裤子的诞生 110
●裤子的历史 111
●从穿裤现象来考察民俗服装和现代服装 111
1危地马拉 潘塔罗耐斯 112
2巴拿马 蒙特诺 114
3阿富汗 通棒 115
4印度和巴基斯坦 夏尔瓦、丘利达、嘎拉拉 117
5尼泊尔 斯鲁瓦尔 120
6伊朗 夏尔宝 122
7土耳其 哈莱姆 124
8希腊 女裤‘夫夫拉’和男装‘威拉卡’ 125
9越南 裤 127
10阿根廷 棒巴恰 128
11奥地利 莱达·霍塞 130

来自收集之旅 …… 131
后记 …… 139
著者简历 …… 140
参考文献 …… 141

着装人物摄影 :渡边升



①坦桑尼亚的“康加”



②坦桑尼亚的“康加”

缠绕



③印度的“沙丽”



④印度的“沙丽”



⑤印度的“多蒂”



⑥印度的“多蒂”



⑦尼泊尔的“希塔科·帕瑞亚”



⑧尼泊尔的“希塔科·帕瑞亚”



⑨印度尼西亚的“卡因·潘将”



⑩印度 锡金 □
女性的民俗衣装

缠绕



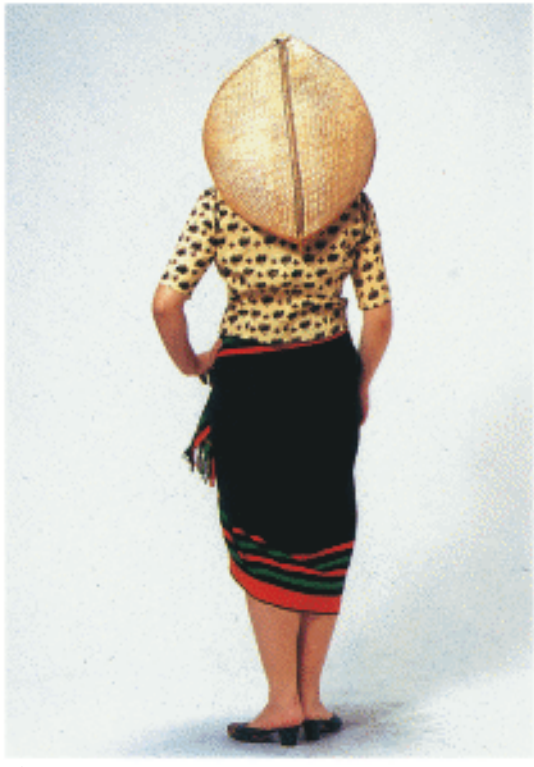
⑪泰国的“帕·裙嘎本”



⑫泰国的“帕·裙嘎本”



⑬印度阿萨姆邦的腰布



⑭印度阿萨姆邦的腰布

缠绕



⑮不丹的“基拉”



⑯韩国的“裳”



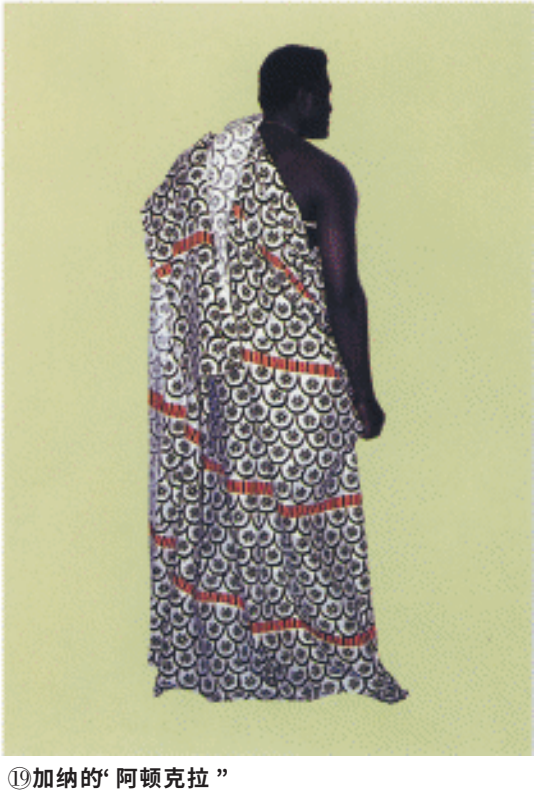
⑰韩国的“裳”

缠绕

11



⑱加纳的“肯泰”



⑲加纳的“阿顿克拉”

需要全本请访问 www.ertongbook.com



1



2



3



4



5



6



7



8

缠绕

1～3在尼泊尔的帕坦

4印度新娘的婚礼服

5泰国僧人的衣服

6、7在印度尼西亚的巴厘岛

8正在描绘巴蒂克花纹的印尼妇女



⑳智利的“乓乔”



㉑智利的“乓乔”

开洞

13



㉒厄瓜多尔的“乓乔”



㉓墨西哥的“维佩尔”



㉔墨西哥的“凯斯凯米特尔”



㉕墨西哥的‘凯斯凯米特尔’

开洞



㉖墨西哥的‘维佩尔·葛朗戴’



㉗泰国的贯头型上衣



㉘危地马拉的“维佩尔”



㉙危地马拉的“维佩尔”



㉚土耳其的“夏尔瓦”



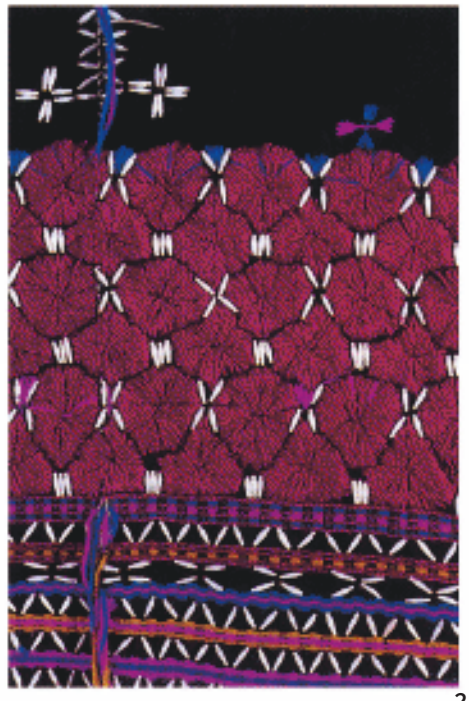
㉛土耳其的“夏尔瓦”

开洞

1土耳其的“波莱罗”
2泰国的贯头型上衣
3墨西哥的“凯斯凯米特尔”
4智利的‘乓乔”
5墨西哥的“维佩尔”
6正在纺线的泰国卡伦族妇女



1



2



3



4



5



6

16



㉜印度尼西亚的“萨龙”



㉝马来西亚的“萨龙”

圆筒

17



㉞马来西亚的“萨龙”



㉟马来西亚的“萨龙”

需要全本请访问 www.ertongbook.com